

Austrotherm magazin



Ušteda energije:  
Evropski trend stiže i u Srbiju

Intervju sa Mariom Jobstom (dipl. ing. arh.):  
Investitorima je potrebna edukacija

33. Sajam građevinarstva u Beogradu:  
Očekujemo Vas na starom mestu



Dragomir Ilić  
generalni direktor  
Austrotherm d.o.o.

**Poštovane čitateljke, poštovani čitaoci,**

**Ušteda energije** postaje sve dominantnija tema u srpskoj javnosti. U zemljama EU postoji višegodišnja praksa da država čak subvencionira izgradnju objekata niske energetske potrošnje. U ovom broju „AUSTROtimes“-a pročitajte kako se to čini u Austriji, u kojoj se nalazi centrala našeg koncerna. Srbija još nije „stigla“ tako daleko, ali ohrabruju informacije da se uskoro ovde otvaraju prve kreditne linije za uvođenje kvalitetne termoizolacije u objekte! To je svakako korak u pravom smeru...

**Naša proizvodna XPS-linija u Nišu** će uskoro biti značajno proširena, što je sigurno podatak koji će obradovati sve naše poslovne partnere u Srbiji i van nje.

**Srpska verzija naše internet stranice** www.austrotherm.com je obogaćena novim interesantnim sadržajima koje smo u ovom broju „AUSTROtimes“-a ukratko prezentovali.

**Intervju sa jednim poznatim srpskim projektantom-arhitektom** ostaje redovna rubrika u Vašem i našem časopisu. Koga smo ovom prilikom intervjuisali za „AUSTROtimes“ – to otkrijte sami...

**Predstojeći 33. Građevinski sajam u Beogradu** je manifestacija koja pobuđuje pažnju. Ova sajamska smotra svake godine dobija sve više na značaju i na njoj će Austrotherm d.o.o. po sedmi put zaredom (od 2001. g.) uzeti učešća.

**Austrotherm d.o.o. je u srpskom sportu sve prisutniji.** Postali smo sponzor odbojkašica ŽOK „Vojvodina-Austrotherm“ iz Novog Sada i na taj način im pružamo podršku pri njihovom pokušaju da se što pre domognu prvligaške konkurencije.

Želim Vam prijatne trenutke u čitanju Vašeg i našeg „AUSTROtimes“-a.

Dragomir Ilić

**Impresum**

Vlasnik, izdavač i distributer: Austrotherm d.o.o., SRB-14000 Valjevo, Mirka Obradovića bb. Tel: 014 / 291310, 291311, 291312; faks: 014 / 291313 E-mail: office@austrotherm.co.yu; www.austrotherm.com

Uredivačka redakcija: Austrotherm d.o.o. - Predstavništvo Beograd, kancelarija za marketinško-tehničku podršku, SRB-11070 Novi Beograd, Bul. Mihaila Pupina 10w/1, apt. 408 Tel: 011 / 311 13 56; faks: 011 / 313 24 86 E-mail: office-beograd@austrotherm.co.yu Glavni i odgovorni urednik: Vladimir Čujić Šef uredničkog kolegijuma: Jelena Stanković

Dizajn i produkcija: BeoNET, SRB-11000 Beograd, Sindelićeva 8. Tel: 011 / 3085800; faks: 011 / 3085801 E-mail: office@beonet.net; www.beonet.net

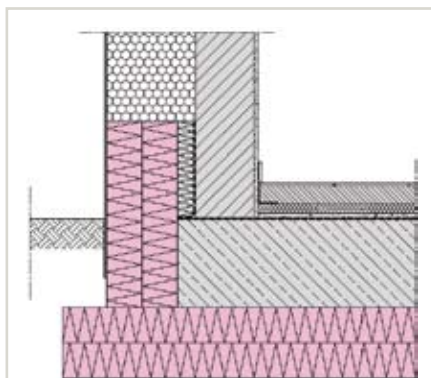
# Uštedom energije smo

Srbija je dugi niz godina bila sredina u kojoj se gotovo nimalo pažnje nije poklanjalo uštedi energije i energetske resursa. Ipak, u poslednje vreme se primećuju neki pozitivni pomaci u menjanju svesti ljudi u ovoj zemlji. Oni su vezani pre svega za pojačano interesovanje ljudi za ugrađivanjem kvalitetne termoizolacije u objekte, čime se postiže značajna ušteda energije, tj. ušteda troškova grejanja (zimi) i hlađenja (leti). Kako po ovom pitanju izgleda situacija u razvijenim zemljama Evrope? Navodimo Vam u ovom prilogu primer Austrije, zemlje u kojoj se nalazi centrala našeg koncerna AUSTROTHERM INTERNATIONAL.

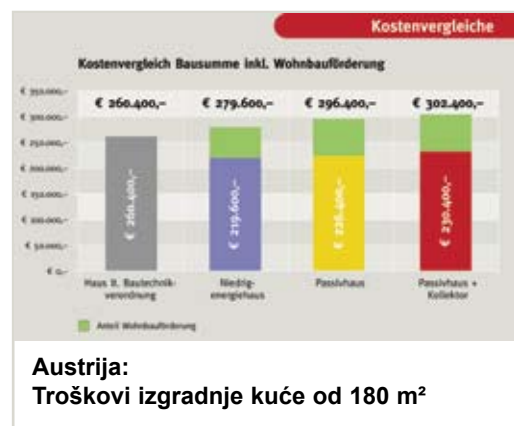


Austrijska država od pre nekoliko godina u velikoj meri subvencionira građane da grade termički dobro izolovane objekte.

Ukoliko u ovoj zemlji gradite kuću veličine npr. 180 m<sup>2</sup> i pritom se, po pitanju termoizolacije, „oslanjate“ na tamošnje osnovne građevinske propise, onda će Vas gradnja jednog takvog objekta koštati (u proseku, zavisno od lokacije) 260.400 EUR.



deblji termoizolacioni sloj ->  
-> bolji termoizolacioni efekat!  
**Austrotherm XPS® 30**  
(ekstrudirani polistiren):  
- ispod i sa strane temeljne ploče, kao i na spoljnim podrumskim zidovima  
**Austrotherm EPS® AF**  
(beli „stiropor“) ili  
**Austrotherm EPS® AF PLUS**  
(sivi „stiropor“):  
- na spoljnim (fasadnim) zidovima



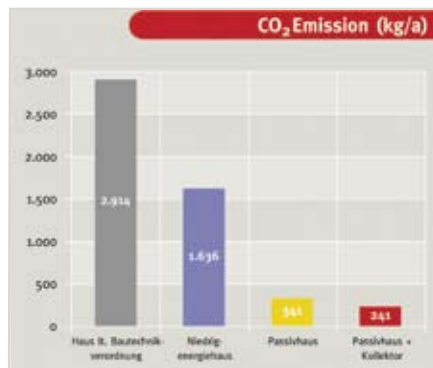
Međutim, ukoliko se odlučite da tu istu kuću gradite kao tzv. niskoenergetski objekat (sa energetsom potrošnjom < 40 kWh/m<sup>2</sup>/god.), onda će od ukupne vrednosti na taj način izgrađenog objekta (279.600 EUR) država Austrija

# svi na dobitku!



preuzeti „pokrivanje“ troškova u visini od čak 60.000 EUR, što znači da će graditelja njegova kuća koštati „samo“ 219.600 EUR! Austrijska država je kod gradnje „pasivnih kuća“ (objekti sa energetsom potrošnjom < 15 kWh/m<sup>2</sup>/god.) još „darežljivija“ jer će takav objekat subvencionisati čak sa 70.000 EUR! Ukoliko u vašoj „pasivnoj kući“ u Austriji rešite da ugradite još i kolektor – austrijska država će vas „počastiti“ i sa dodatnih par hiljada evra!

Gradeći niskoenergetske objekte (ili čak „pasivne kuće“, kao energetske „najštedljivije“ vrste objekata), postižu se istovremeno i izuzetno značajne redukcije emisija štetnih gasova (CO<sub>2</sub>), što je čak i ovde u Srbiji postala aktualna tema poslednjih godina otkad i ovde imamo jake klimatološke promene (blaže zime i vrelija leta nego prethodnih decenija) izazvane globalnim zagrevanjem planete.



Godišnja količina emisije štetnih gasova (CO<sub>2</sub>) u kući od 180 m<sup>2</sup>

Tako npr. jedan niskoenergetski objekat emituje godišnje skoro duplo manje štetnih gasova nego objekat izgrađen na bazi osnovnih građevinskih propisa, a „pasivna kuća“ još 5 puta manje (!) nego objekat niskoenergetske potrošnje.

Da rezimiramo ovu tematiku na osnovu sledećeg grafikona:



Godišnja energetska potrošnja u kući od 180m<sup>2</sup>

U gore opisanom objektu (kuća od ca. 180 m<sup>2</sup>), građenom shodno osnovnim građevinskim propisima, za zagrevanje prostorija godišnje potrošite čak 12.070 kWh, u niskoenergetskim objektima 5.680 kWh, a u pasivnim kućama samo 2.130 kWh. Za obezbeđivanje tople vode se u svakom slučaju godišnje troši 2.500 kWh, osim u slučaju ukoliko u objektu imate ugrađen kolektor koji iznos potrošenih kWh za tu svrhu redukuje čak 3,5 puta.

## Pasivne kuće



**Sent Pantaleon / Austrija**  
Fasadna termoizolacija:  
Austrotherm EPS® AF PLUS  
(sivi „stiropor“), d = 35cm (!)



**Beč-Pencing / Austrija**  
Fasadna termoizolacija:  
Austrotherm EPS® AF PLUS  
(sivi „stiropor“), d = 27cm (!)



**Ebendorf / Austrija**  
Fasadna termoizolacija:  
Austrotherm EPS® AF PLUS  
(sivi „stiropor“), d = 30cm (!)

Sve je to razlog da niskoenergetski objekti i „pasivne kuće“ u Austriji poslednjih godina niču kao pečurke nakon kiše. Nadamo se da će i u Srbiji uskoro ovaj trend zaživeti jer štednjom energije i energetske potrošnje svi smo na dobitku – i država, i proizvođači termoizolacionih materijala, a svakako i krajnji potrošači tih materijala koji ih ugrađuju u svoje kuće i stanove. ■

# Pravilno izolovati sa AUSTROTHERM-om

**međuspratna ploča (u košuljici)**  
 Austrotherm EPS® A100  
 Austrotherm EPS® A100 PLUS  
 Austrotherm EPS® A120  
 Austrotherm EPS® A120 PLUS  
 Austrotherm EPS® A150  
 Austrotherm AMK®

**strmi krov**  
 Austrotherm EPS® A150

**između krovnih rogova (potkrovlje kao boravišni prostor)**  
 Austrotherm EPS® A30

**završna ploča**  
 Austrotherm EPS® A30  
 Austrotherm EPS® A100  
 Austrotherm EPS® A100 PLUS

**ravan krov**  
 Austrotherm XPS® 30

**podno grejanje**  
 Austrotherm ploča za podno grejanje

**spoljni podrumski zidovi i ispod temeljne ploče**  
 Austrotherm XPS® 30

**cokle, rubovi međuspratnih ploča, izolacija "toplih mostova"**  
 Austrotherm XPS® 30

**fasadni zidovi**  
 Austrotherm EPS® AF  
 Austrotherm EPS® AF PLUS

## Nova XPS-linija



Naš pogon u Nišu za proizvodnju termoizolacionih ploča od ekstrudiranog polistirena (Austrotherm XPS®) biće uskoro proširen. Postojeća proizvodna linija dobija krajem maja meseca svoju „bliznakinju“, tako da će godišnji proizvodni kapacitet naše niške XPS-fabrike biti praktično udvostručen! Kao

„pripremu radnju“ osposobljavaju nove proizvodne XPS-linije i povećanju proizvodnog kapaciteta, naša kompanija je u krugu fabričkog kompleksa u Nišu uveliko već dogradila skladišteni prostor čiji je kapacitet danas značajno uvećan. Sa uvećanim proizvodnim kapacitetom i prostorom za skladištenje, kao i sa već razvijenom logistikom kada je u pitanju transport robe do krajnjeg odredišta, Austrotherm d.o.o. će još više poboljšati kvalitet svojih usluga (pre svega brzinu i dinamiku isporuke) prema svojim poslovnim partnerima u Srbiji i van nje. ■

| AUSTROTHERM termoizolacija   |   | AUSTROTHERM termoizolacija |                          | AUSTROTHERM termoizolacija |                          |
|--|---|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|
| <b>Austrotherm XPS®</b>  |   |                            |                          |                            |                          |
| <small>® = Zaštićeni proizvod Austrotherm<br/>                     ® = Registered Trademark Austrotherm<br/>                     ® = Einregistriertes Warenzeichen</small> |   |                            |                          |                            |                          |
| <small>Standardni polistiren (EPS) Standard polystyrene (EPS) Standarder Polystyren (EPS)</small>  |   |                            |                          |                            |                          |
| Dimenzije / Size / Abmessungen [mm]  | 1250x600  | 1250x600                   | 1250x600                 | 1250x600                   | 1250x600                 |
| Debljina / Thickness / Dicke [mm]  | 20  | 30                         | 40                       | 50                         | 60                       |
| Komada / Pieces / Stück  | 20  | 14                         | 10                       | 8                          | 7                        |
| Paket / Package / Packung [m <sup>2</sup> /m <sup>3</sup> ]  | 15/0,3  | 10,5/0,315                 | 7,5/0,3                  | 6/0,3                      | 5,25/0,315               |
| Površina / Surface / Oberfläche  | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> |
| Pasiviranje pri goreњу: <b>Klasa B1, teško zapaljiv materijal</b>  | <small>Preprod kontrolisan od IMS<br/>                     Product controlled by IMS<br/>                     Produkt anerkundet durch IMS</small>  |                            |                          |                            |                          |
| Reaction to fire: <b>Class B1, flame resistant DIN 4102</b>  | <small>Reciklabilni proizvod<br/>                     Recyclable product<br/>                     Recyclierbares Produkt</small>  |                            |                          |                            |                          |
| Feuerbeständigkeit: <b>Klasse B1, schwer brennbar DIN 4102</b>   | <small>Proizvod / Manufactured by / Hergestellt von:<br/>                     Austrotherm d.o.o.<br/>                     Mlixa Obradovića bb, 588 - 14000 Vajjevo<br/>                     Tel: +381 14 29 13 10 Fax: +381 14 29 13 13<br/>                     office@austrotherm.co.yu www.austrotherm.com</small> |                            |                          |                            |                          |
| <small>f = Falci, stepenasti rez<br/>                     S = Step cut<br/>                     Sf = Stufenfalz</small>  | <small>Kontrolni broj:<br/>                     Datum pakovanja:</small>  |                            |                          |                            |                          |



**Nove srpske reference:**

# Ružičasta vremena na Novom Beogradu

„Okupacija“ novobeogradskih gradilišta našim **Austrotherm XPS®**-om postaje sve uočljivija – atraktivni objekti, atraktivne fotografije, impresivni podaci...

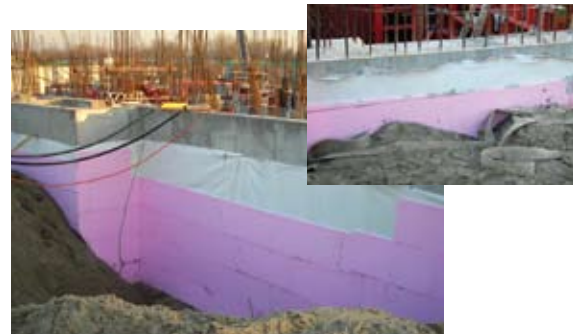
Uspesnost rada naše beogradske kancelarije za marketinško-tehničku podršku dobija sve više svoju potvrdu u „nagomilavanju“ referentnih objekata u kojima su ugrađeni ili se upravo ugrađuju neki od naših proizvoda. Najdrastičniji primer naše smeđe tvrđnje vidimo na primeru Novog Beograda, nove „žile kucavice“ poslovnog Beograda i čitave Srbije. Naša strateška odluka da ojačamo svoju direktnu saradnju i kontakte sa projektantima, investitorima i izvođačima građevinskih radova (a sve u cilju obogaćivanja naše referentne liste objekata) pokazuje se uveliko već ispravnom. Tim putem ćemo svakako i nastaviti. ■



poslovni objekat: „**FITEX-KAPPA**“  
ugrađen termoizolacioni materijal:  
**Austrotherm XPS® 30**  
mesto ugradnje i količine:  
**podrumski zidovi - 800 m<sup>2</sup>** (d=5cm)  
**fasadni zidovi - 1.200 m<sup>2</sup>**  
(d=8cm, dvoslojno, 5cm+3cm)  
**ravan krov - 1.220 m<sup>2</sup>**  
(d=10cm, dvoslojno, 5cm+5cm)  
partner-izvođač:  
**MARMIL INŽENJERING** (Beograd)



poslovni kompleks „**AIRPORT CITY**“  
ugrađen termoizolacioni materijal:  
**Austrotherm XPS® 30**  
mesto ugradnje i količine:  
**podovi - 1.000 m<sup>2</sup>**  
(d=7cm, dvoslojno, 5cm+2cm)  
**ravan krov - 5.500 m<sup>2</sup>**  
(d=10cm, dvoslojno, 5cm+5cm)  
**fasada tehničke etaže - 6.000 m<sup>2</sup>**  
(d=8cm, dvoslojno, 5cm+3cm)  
partneri-izvođači:  
**MIR INŽENJERING** (Beograd) i  
**MERCURY ENGINEERING** (Beograd)



poslovni kompleks „**DELTA CITY**“  
ugrađen termoizolacioni materijal:  
**Austrotherm XPS® 30**  
mesto ugradnje i količine:  
**podrumski zidovi - 1.500 m<sup>2</sup>** (d=2cm)  
partner-izvođač:  
**RATKO MITROVIĆ** (Beograd)

## Srpska verzija internet stranice [www.austrotherm.com](http://www.austrotherm.com)

Krajem 2005. godine, otvorili smo srpsku verziju naše internet stranice [www.austrotherm.com](http://www.austrotherm.com). Od tada pa do današnjih dana, trudimo se da našu srpsku internet stranicu redovno „osvežavamo“, tj. obogaćujemo novim sadržajima. Broj poseta našoj internet stranici je u konstantnom porastu i u „špicovima“ građevinske sezone - kada je u pitanju izvođenje termoizolacionih radova, to su proleće i jesen – on iznosi već oko 2.000 poseta mesečno.

Naša internet stranica je koncipirana na taj način da svim posetiocima pruža obilje informacija o kompaniji, našem proizvodnom programu, područjima primene svih naših proizvoda, referentnim objektima (čija se lista redovno ažurira!), ali i o svim

novinama i interesantnim događajima ne samo u okviru naše kompanije, već i u okviru celokupne građevinske branše.

Nedavno smo na početnoj strani internet stranice postavili i 2 nova banera – „Atesti“ i „Cenovnik“. Svi posetioci naše internet stranice mogu sadržaje ovih banera ne samo iščitavati, već ih i štampati za svoje potrebe. To važi i za sve naše postojeće publikacije (prospekte, flajere, interne kompanijske novine „AUSTROtimes“ itd.).

Posetite nas na [www.austrotherm.com](http://www.austrotherm.com). Ukoliko imate predloge i sugestije po pitanju sadržaja naše internet stranice, saopštite nam ih. Mi ćemo ih rado razmotriti. ■





Mario Jobst (dipl. ing. arh.) je rođen 1940. godine u Beogradu, na čijem Arhitektonskom fakultetu je 1971. diplomirao. Svoja profesionalna iskustva je dugi niz godina sticao u preduzeću Energoprojekt – najpre u sektoru „Visokogradnja“ (1972-1975), a potom u sektoru „Urbanizam i arhitektura“ (1975-2003). U tom periodu je projektovao više desetina značajnih i izvedenih objekata među kojima su: Stambeni blokovi 7a i 8 na Novom Beogradu, hotel „Jugopetrol“ na Zlatiboru, zgrada „JAT-ketering“ na beogradskom aerodromu „Nikola Tesla“, upravne zgrade JAT-a i Elektrodistribucije Beograd, stambeno-poslovni objekat u novobeogradskom bloku 12 („YBC“) itd.

Od 2003. je jedan od 3 suosnivača i suvlasnika privatne projektantske kuće „DOMAA“ u Beogradu. Na pozivnom konkursu za projektovanje stambeno-poslovnog kompleksa „Savograd“ na Novom Beogradu, projektantska kuća „DOMAA“ je odnela prvu nagradu što predstavlja do danas najznačajniji poslovni uspeh ove projektantske kuće.

Mario Jobst je učestvovao na nizu anonimnih i pozivnih konkursa, a dobitnik je više vrednih nagrada – kako u zemlji, tako i u inostranstvu (Beograd, Zaječar, Abu Dabi, Kalinjingrad itd.).

Dobitnik je i Velike nagrade Majske izložbe ULUPUDSA za 1997. godinu, kao i nagrade časopisa „Kuća stil“ za dizajn u 1999. godini.

Svi ovi podaci iz biografije g-dina Jobsta čine ga izuzetno atraktivnim sagovornikom „AUSTROtimes“-a, te Vam stoga u ovom broju našeg časopisa predstavljamo integralnu verziju intervjua kojeg smo obavili sa ovim uglednim srpskim i beogradskim projektantom.

# Građevinskim investitorima je

**AUSTROtimes:** G-dine Jobst, ne možemo a da ovaj intervju ne započnemo konstatacijom da se naša beogradska kancelarija za marketinško-tehničku podršku nalazi upravo u objektu kojeg ste Vi lično projektovali. Reč je o „YBC“ na Novom Beogradu, tj. o stambeno-poslovnom objektu na kojem prevlađuju jarke boje i „high-tech“ tehnologije. Pomenuti objekat je na neki način, još prilikom svog nastajanja, stvorio nov poslovni reper današnjeg Novog Beograda. Koji stil gradnje Vi danas vidite kao prevlađujući u Beogradu i kakve tendencije ubuduće očekujete?



**Mario Jobst:** Pre svega, veoma mi je drago da se beogradsko predstavništvo AUSTROTHERM-a nalazi u objektu koji je moje autorsko delo. Svojevremeno sam smatrao da bi centralni objekat u bloku 12 (koji se radno zvao blok „F“) trebalo da bude austrijska, nemačka ili francuska kuća gde bi bile skoncentrisane samo firme iz tih zemalja koje posluju i u Srbiji. Verujem da Vam je u poslovnom smislu važna prepoznatljivost lokacije i objekta. Grad vidim kao složenu sliku koja deluje celinom, ali je slika istovremeno i gust splet detalja koji mogu da predstavljaju i sliku za sebe. Nema slike bez akcenta u kompoziciji, nema ikone bez crkvenih detalja. Uostalom, u delu našeg naroda crvena boja se zove „stanipogled-boja“. Što se tiče budućih tendencija u beogradskoj arhitekturi, moguće je pretpostaviti da će strani investitori sve više dovoditi svoje arhitekte koji će nositi svoje rukopise, a oni baš i ne moraju da budu odgovarajući. Ja to smatram zamkom, pošto se na taj način dobra, čak jako dobra beogradska škola arhitekture pretvara u inženjersku struku za razradu projekata. Razumljivo je da se stvari tako odvijaju jer Inženjerska Komora Srbije po logici svog imena ne štiti autorsku arhitekturu. Što se tiče ostalih strukovnih organizacija (DAB, SAS itd.) - zaista ne znam da li se i na koji način bave opisanom problematikom i mojim predviđanjima na tu temu.

**„Vaš nastup na tržištu je agresivan u pozitivnom smislu. Arhitekte poznaju vaše materijale i njihova svojstva.“**

**AUSTROtimes:** Novi Beograd je danas sve samo ne „spavaonica“ kako su ga u prošlosti (70-ih i 80-ih godina prošlog veka) vrlo često ljudi nazivali. U ovom delu Beograda poslovno-apartmanski

kompleksi danas bukvalno niču jedan za drugim. Vi ste autor idejnog rešenja jednog od najinteresantnijih takvih kompleksa – reč je o grandioznom kompleksu „Savograd“. U kom smeru će se Novi Beograd, po Vašem mišljenju, razvijati u budućnosti?



**Mario Jobst:** „Savograd“ je delo koje smo uradili kolega Miodrag Trpković i ja kao prvo veliko delo (objekat sa oko 55000 m<sup>2</sup> korisnog prostora) u našoj firmi „Domaa“. Organizacijom prostora sa tri velika volumena i trougaonim osnovama vratili smo se na originalnu urbanističku matricu po kojoj su rađeni npr. hotel „Hyatt“, upravne zgrade preduzeća Jugopetrol i Rad, objekat Elektrodistribucije itd. Objekat „Savograd“ smo transponovali preko ulice. Pokazali smo da ne treba tako lako napuštati prethodne prostorne analize koje je radio urbanistički zavod. Dakle, ne počinje baš sve od nas. Novi Beograd odavno već nije više „spavaonica“, a to je najjednostavnije i najlakše utvrditi ako recimo posmatrate saobraćaj kroz ovaj deo grada. Danas su smerovi kretanja u špicovima potpuno promenjeni. Veza starog i novog dela Beograda je takođe tema za sebe. Nove mostove i metro ja vidim kao obavezni sastav svih analiza za budućnost. Novi Beograd ima ograničen prostor koji se neracionalno troši na P+6+Pk. Niti struka, niti strani i domaći investitori nemaju toliko mašte da bi shvatili zašto je to tako. Predviđam da će se dogoditi rušenja i dizanje Beograda „u nebo“. Budućnost grada je „Dunavograd“, sa kanalima, zelesnilom i visokim objektima. Ratno ostrvo treba da bude centralni beogradski park povezan sa sve tri strane mostovima.

**AUSTROtimes:** Naša kompanija „Austrotherm“ se, kao što znate, bavi proizvodnjom termoizolacionih materijala. Samim tim, vrlo nam je stalo do toga da projektanti prilikom pravljenja projektnih dokumentacija za konkretne objekte imaju razvijenu svest o potrebi

# potrebna stručna edukacija.

gradnje termički dobro izolovanih objekata koji „štede“ energiju i koji istovremeno omogućavaju prijatnije klimatske uslove za život i rad u njima. U kojoj meri je po Vašem mišljenju takva svest danas uopšte razvijena kod srpskih projektanata?

**Mario Jobst:** Srpska škola arhitekture vuče korene iz nemačkih i centralno-evropskih škola, iz Beča i Praga. Rezultat tih uticaja je i svest da je inženjerski pristup ozbiljan. Štednja energije, klimatski uslovi, udobniji život i rad u građenom prostoru – sve su to opšte poznati pojmovi, bitni kod svake gradnje, za svakog onog ko se razume u problematiku, posebno za projektante. Međutim, ono što danas nedostaje je želja investitora da se uključi u kreiranje budućnosti. Njihov cilj je „odmah i sad“. Budućnost su prodali nekom drugom. To je trenutno stanje. Verujem da će strane banke i osiguravajuća društva sa evropskim kreditima uvesti red. Voleo bih da uvedu i red u pogledu cene projektovanja i da jedini kriterijum u izboru projektanata ne bude najniža cena.

**AUSTROtimes:** Danas na tržištu Srbije postoji spektar najrazličitijih vrsta termoizolacionih materijala, pri čemu mi sa zadovoljstvom konstatujemo da su najrasprostranjeniji upravo oni materijali koje i mi sami proizvodimo – proizvodi na bazi EPS-a (ekspandiranog polistirena, tj. „stiropora“), odnosno XPS-a (ekstrudiranog polistirena, tj. „stirodura“). Da li kao ugledni projektant već imate iskustva sa našim materijalima i u kojoj meri ih poznajete?

**Mario Jobst:** Vaš nastup na tržištu je agresivan u pozitivnom smislu. Arhitekta poznaju vaše materijale i njihova svojstva. Ono što na žalost ne valja je moć investitora koji traži zamene, promene, bez obzira na stav projektanta. Savetujem Vam zato da u ovom trenutku i ovakvim okolnostima vaše aktivnosti okrenete ponajviše ka investitorima i njihovoj edukaciji, naravno paralelno sa razvijanjem vaših kontakata sa arhitektama i projektantima.

**AUSTROtimes:** Kakvo mišljenje imate o „ozelenjenim krovovima“, tj. ravnim krovnim konstrukcijama sa vegetacionim slojem na njihovom vrhu? U urbanim svetskim sredinama je ovakav tip krovova veoma popularan jer unosi „dah prirode“ u inače dominirajuće betonsko silivo. Možemo li očekivati „najeđu“ ovakvih krovnih konstrukcija i u Beogradu narednih godina?

**Mario Jobst:** Dali ste mi šlagvort! „Ozelenjeni krovovi“ su tema koju uporno pokušavam da primenim. Pa i

na lift kućicama vaše – moje kuće sve je učinjeno sa projektantske strane da se postavi visoko zelenilo. Postoji voda, zemlja i filter slojevi kao i odvod viška vode. Nerazumljivo je da investitor sve uradi da kuća bude drugačija i posebna, a da onda na kraju izgubi dah pa moram zlobno da se zahvaljujem što su posadili bonsai drveće. Gradsko zelenilo ne prihvata žardinjere koje projektujemo na trgu uz objekte. Očekuju da to plaćaju stanari. Isti je problem sa rasvetom na trgu ispred „naše“ kuće. Elektrodistribucija svetlost i radost na trgu „prepušta“ korisnicima prostora i objekata! Jedino mesto gde zelenilo uglavnom uspeva su velike žardinjere koje su u sklopu stanova (lođa). To je moje iskustvo.

**AUSTROtimes:** Vama kao vrhunskom profesionalcu je sigurno dobro poznato da naš ružičasti termoizolacioni materijal pod nazivom **Austrotherm XPS®** itekako ima svoju primenu upravo u području ravnih krovnih konstrukcija (a samim tim i u području „ozelenjenih krovova“), mada naravno i u svim ostalim područjima u kojima se očekuje prisustvo vlage i / ili visokih mehaničkih opterećenja. U Austriji ga proizvodimo u široj Evropi masovno isporučujemo u debljinama i do 200mm! U Srbiji ga pak proizvodimo samo do debljine od 60mm, pre svega zbog ogromne većine dosadašnjih zahteva ovdšnjeg tržišta. Ukoliko su se (u retkim prilikama) i tražile veće debljine našeg XPS-a, reagovali smo na taj način što smo iz fabrike u Austriji uvozili adekvatne proizvode. Smatrate li da ćemo uskoro morati preispitati našu poslovnu filozofiju? Drugim rečima – očekujete li ubuduće „pojačanu“ potražnju u Srbiji za debljim XPS-termoizolacionim pločama?

**Mario Jobst:** Pristup informacijama iz vašeg programa je algan. Vaši ljudi su



efikasni. Uspostavljaju dobar poslovni i ljudski kontakt. Pitanje o debljinama XPS-termoizolacije koje ste postavili je ustvari ono što bih ja pitao. Mi smo odavno prestali da recimo pomenute ravne krovne konstrukcije, po pitanju termičke izolacije, projektujemo sa debljinama od 5cm. Prešli smo uveliko na debljine od 8cm, 10cm, 12cm itd. Nije

“Moj savet je da Vaše aktivnosti, u smislu stručne edukacije, usmerite i ka investitorima, a ne samo ka projektantima!”

logično da radite uspešno na ovom tržištu, da jedini imate u Srbiji i svoju XPS-fabriku, a da pritom ovde proizvodite samo prethodnu generaciju debljina. Čim kažemo investitorima da imamo XPS debljine od 8cm, 10cm ili 15cm, ali da se on uvozi iz Austrije - nailazimo na određenu odbojnost. Kombinacije sa manjim debljinama (naprimer 6cm + 2cm, umesto 8cm) usložnjavaju proces i usporavaju izvođenje. Verujem da već samo vaše pitanje daje odgovor. Ja vam na ovaj način dajem podršku.

**AUSTROtimes:** Za kraj ovog razgovora, dotakli bi se rado prirode i ekologije. Apsurdan je podatak da Beograd leži na čak 2 velike reke, dakle priroda je tu oko njega, pa opet ne može dobiti epitet „ekološkog grada“. Kad će Beograd napokon „sići“ na svoje reke i početi da koristi potencijale Save i Dunava?

**Mario Jobst:** Priroda / ekologija je cilj kome sigurno teže planeri, urbanisti i arhitekta, ali... to su samo papiri. Ono što nedostaje je kapital. Nasipanje Novog Beograda nije genijalna revolucionarna ideja nastala posle drugog svetskog rata, već snaga sistema da usmeri novac. Još pre drugog svetskog rata su vođeni pregovori sa Holandanima da se krene u izgradnju Novog Beograda. To samo govori koliko je ta ideja logična i stara. Postojala je i ideja „Evropolisa“ koja može da se ostvari ako Evropa poveruje da je Beograd centar regiona. Što se beogradskih reka tiče, tu očekujem da one budu oslobođene okova splavova, kao što je stari deo Beograda oslobođen kioska. Nemoć ili nedostatak odluke o uklanjanju železničke pruge ispod Kalemegdana, pa čak i ozbiljan razlog za to ukoliko on uopšte postoji, nije opravdanje da se pravimo da nam sve to ne smeta.

**AUSTROtimes:** G-dine Jobst, najljubavnije Vam se zahvaljujemo na vremenu odvojenom za naš časopis.

**Mario Jobst:** Hvala Vama što ste me se setili i želim Vam jos veći uspeh. Nakon Vaše nedavne proslave 5-godišnjice postojanja i uspešnog poslovanja u Srbiji, proslave koja je nosila naziv „odličan - 5!“, nadam se da ću biti počastvovan i pozivom na „fakultetsku“ proslavu pod nazivom „odličan - 10!“.

## Podrška damama u borbi za plasman u 1. ligu



Naša kompanija je pre par meseci postala generalni sponzor ženskog odbojkaškog kluba ŽOK „Vojvodina-Austrotherm“ iz Novog Sada, člana II-A odbojkaške lige Srbije. Naše odbojkašice se trenutno nalaze na samom vrhu tabele i ovog trenutka je jedina dilema da

li će takmičenje završiti na 1. mestu i time se direktno plasirati u I-B ligu, ili će kao 2.-plasirani tim morati da igraju baraž za popunu iste.



„Najveći problem našeg kluba u proteklom periodu bio je taj što nismo imali na raspolaganju salu u kojoj bi obavljali sve naše treninge i organizovali utakmice u kojima smo domaćini. Selili smo se poput nomada, iz sedmice u sedmicu. Ovaj problem smo nedavno napokon rešili i ubuduće će nam na raspolaganju stajati novosadska hala „Duga“. Što se sportskog aspekta tiče, ukoliko ove sezone uspemo

da se plasiramo u I-B ligu, u narednoj sezoni ćemo ekipu dodatno pojačati angažovanjem novih kvalitetnih igračica“, kaže Vasa Lalošević, predsednik Upravnog odbora ŽOK „Vojvodina-Austrotherm“ i čovek koji danas praktično svoje celokupno slobodno vreme (a reč je o našem kolegi koji je direktor Austrotherm-ove fabrike stiropora u Srbobranu) posvećuje angažmanu u ovom ženskom odbojkaškom klubu koji nosi i naše ime. ■

## 33. Sajam građevinarstva u Beogradu (11./15.04.2007.)

Beogradski Sajam građevinarstva je manifestacija na kojoj Austrotherm d.o.o. redovno učestvuje još od 2001. Ove godine, izlagaćemo po 7. put uzastopno na ovoj renomiranoj sajamskoj priredbi.

Beogradski Sajam građevinarstva dobija iz godine u godinu sve veći renome i na internacionalnom planu. To je danas ubedljivo najveći građevinski sajam u čitavom regionu koji okuplja preko 1000 izlagača, od kojih njih preko 300 „stiže“ iz inostranstva. Očekuje se da će ove godine kroz sve sajamske hale proći impozantna cifra od čak 100.000 posetilaca!

Austrotherm d.o.o. Vas poziva da nas posetite na našem sajamskom štandu (koji će i ove godine, baš kao i 2006, biti lociran u najatraktivnijoj hali 3) i da budete naši dragi gosti. ■



## Predstavljamo Vam naše kolege:

### Olgica Novaković poslovna sekretarica



Olgica Novaković (43 godine) je zaposlena u centrali naše kompanije u Valjevu još od avgusta 2003. godine, neposredno nakon što je u tom istom gradu izgrađena i puštena u pogon naša prva srpska fabrika „stiropora“. Olgica je, po svojoj funkciji u preduzeću, neko čiji glas je odveć poznat svima koji pozivaju telefonom našu centralu u želji da od ostalih koleginica i kolega u Valjevu dobiju najrazličitije vrste informacija vezanih za Austrotherm d.o.o. i naše proizvode. Puno naših poslovnih partnera

i prijatelja iz tog razloga doživljava Olgicu jako poznatom i bliskom osobom, iako je do danas možda još nikada nisu sreli i videli! Olgica je istovremeno i „desna ruka“ našeg generalnog direktora kada su u pitanju administrativni poslovi. S obzirom na njeno odlično poznavanje pisanog i govornog nemačkog jezika, ona je i važna spona u našim svakodnevnim kontaktima i komunikacijom sa centalom koncerna u Austriji. Ova naša koleginica je majka dvoje odrasle dece – kćerke od 19 i sina od 13 godina. Najveći deo svog slobodnog vremena najradije posvećuje porodici, a nakon toga i svom interesantnom hobiju – sastavljanju ličnih horoskopa sebi bliskih i dragih ljudju. ■

### Goran Marković menadžer prodaje



Goran Marković (43 godine) se još u junu 2003. zaposlio u našim redovima. Goranovo radno mesto je u centrali naše kompanije u Valjevu. Ovaj naš kolega se inače najviše bavi tržištem Zapadne Srbije – zbog same lokacije Valjeva, kao i činjenice da taj deo Srbije ne „pokriva“ nijedan drugi kolega „na terenu“. Goranovi zadaci su konstantno održavanje i proširivanje naše postojeće prodajno-dilerske mreže (koju čine trgovci građevinskim materijalima) u regionu Zapadne Srbije, sastavljanje komercijalnih

ponuda za sve nove (potencijalne) partnere naše kompanije, kao i disponentska delatnost. U poslednjih par godina, Goran se istakao i kao jako dobar suorganizator naših sajamskih nastupa (u Beogradu i Budvi). Goran je otac 8-godišnje kćerke kojoj posvećuje najveći deo svog slobodnog vremena i čiji su zahtevi i prohtevi svakim danom sve veći. Kad 8-godišnja Dunja napravi „pauzu“ sa svojim prohtevima, Goran vrlo rado „trkne“ do košarkaškog terena. Sa košarkaškom loptom se on naime „družiti“ još od ranog detinjstva. Možda je upravo bavljenje ovim sportom odmalena zaslužno za činjenicu da je Goran osoba ubedljivo najvišeg stasa u Austrotherm d.o.o! ■